

2017 Gas & Electric

Noviteiten
Nouveautés

 faber
 Dimplex





There is so much to tell

(NL) Bij het vuur komen de verhalen

Samen bij het vuur, behaaglijk, vertrouwd. Met een goed glas wijn, fijne muziek, de warmte om je heen, het flakkerende licht van de dansende vlammen. Als vanzelf komen dan de verhalen. Over wat je hebt meegemaakt die dag, over ontwikkelingen op je werk, nieuwjes uit de familie- en kennissenkring. Maar ook: verhalen uit je verleden, je grote dromen voor de toekomst, dingen die je niet eerder met een ander deelde maar die nu, in een sfeer van vertrouwen en warmte, zo makkelijk verteld worden. Dat doet vuur met een mens, want vuur houdt de buitenwereld op afstand; vuur schept een sfeer waarin intimiteit en contact vanzelf ontstaan en je luistert naar elkaars verhalen.

Ervaar de warmte

Bij het vuur doe je verslag van je vakantiebelevissen aan je vrienden, vertel je je kinderen een verhaaltje voor het slapengaan en deel je diepste gevoelens met je liefde. Soms zijn daarvoor geen woorden nodig – dan zegt een blik genoeg om over te brengen wat je voelt en zwijg je samen, starend in de vlammen, omdat je elkaar ook zonder woorden zo goed begrijpt. Het vuur van de liefde; waar komt het beter tot uiting dan bij de brandende haard? Daar beleef je je mooiste momenten en neem je de tijd voor elkaar. Daar deel je je verhalen; vol passie, vol vuur. There is so much to tell.

(F) Les histoires se racontent autour du feu

Ensemble autour du feu, un endroit confortable, familial. Avec un bon verre de vin, de la musique agréable, la chaleur qui vous enveloppe, la lumière des flammes dansantes. Les histoires viennent alors tout naturellement. Sur ce que vous avez fait ce jour-là, sur les tout derniers développements au travail, les dernières nouvelles de la famille et des connaissances. Mais aussi des histoires de votre passé, vos grands rêves pour l'avenir, des choses que vous n'aviez pas encore partagées avec un autre, mais qui, maintenant, dans une atmosphère de confiance et de chaleur, se racontent si facilement. Voilà ce que fait le feu avec les gens, car le feu maintient le monde extérieur à distance, le feu crée naturellement une atmosphère d'intimité et de contact où l'on aime écouter les histoires de tout un chacun.

Goûtez à la chaleur

Devant un feu, vous racontez vos aventures de vacances à vos amis, une histoire à vos enfants avant d'aller vous coucher et partagez vos sentiments les plus profonds avec votre bienaimé(e). Parfois, les mots ne sont pas nécessaires : un regard suffit alors pour exprimer ce que vous ressentez, et vous restez là, en silence, fixant les flammes, parce que vous vous comprenez l'un et l'autre, sans mot dire. Le feu de l'amour : où se reflète-t-il mieux que dans le feu de bois brûlant ? Vous vivez là vos plus grands moments et prenez le temps l'un pour l'autre. C'est là que vous partagez vos histoires : passionnées et brûlantes. Il y a tellement de choses à se dire.

Faber MatriX



NL Faber MatriX

Geniet van uw eigen vuurbeleving en ervaar de mooiste momenten nog intenser bij de ideale haard. MatriX inbouwhaarden van Faber bieden een ongekend realistische beleving van vuur en talrijke designmogelijkheden.

Dat de vlammen niet zijn te onderscheiden van origineel houtvuur is te danken aan een aantal door Faber ontwikkelde en gepatenteerde technieken die nauwkeurig op elkaar zijn afgestemd. Daardoor behoudt een MatriX haard bij elke stand van het vuur een uiterst natuurlijk vuurbeeld.

De modulaire MatriX-serie biedt ongekende designmogelijkheden. Het zijn haarden met vloeiende, doorlopende modellijnen en inbouwkaders in verschillende diepten. Bij de driezijdige variant kunt u ervoor kiezen het plateau aan te sluiten tot aan het glas van de haard. Dit glas is eenvoudig verwijderbaar, voor eenvoudig onderhoud. Ook is het mogelijk de haard te voorzien van ontspiegeld glas, zodat het nauwelijks zichtbaar is. De bediening verloopt comfortabel via de afstandsbediening, een smartphone of tablet.

Bij Faber MatriX haarden ligt de nadruk voor 100% op de beleving van vuur en deze is helemaal af te stemmen op eigen smaak en interieur.

Kijk voor meer informatie over vuurbeleving op pagina 22.

FR Faber MatriX

Créez l'ambiance d'un vrai feu de bois et intensifiez vos moments les plus beaux auprès du foyer parfait. Les foyers MatriX de Faber offrent une ambiance réaliste sans précédent combinée à nombreuses possibilités de design.

Grâce à des technologies développées, brevetées et minutieusement alignées par Faber, les flammes sont indiscernables de celles d'un vrai feu de bois. De cette manière, les foyers MatriX offrent pour chaque position du feu une image de feu parfaitement naturelle.

La série modulaire MatriX permet des variantes de conception sans précédent. Les foyers aux contours fluides et continus peuvent être encastrés dans des cadres de différentes profondeurs. Le modèle à trois faces offre la possibilité de raccorder le plateau à la vitre du foyer. La vitre est amovible pour faciliter le nettoyage. Il est également possible d'équiper le foyer d'une vitre antireflet, quasiment invisible. La commande s'effectue aisément à l'aide d'une télécommande, de votre smartphone ou d'une tablette.

Les foyers MatriX de Faber mettent l'accent à 100 % sur l'expérience du feu, et s'adaptent à merveille à votre goût et votre intérieur.

Pour plus d'informations sur l'expérience du feu, reportez-vous à la page 22.

MatriX 1050/500 I

NL De haarden binnen de Faber MatriX-lijn zijn modulair opgebouwd, zodat u een haard kunt samenstellen die helemaal aansluit op uw smaak. Op de vaste basishaard kunnen allerlei toevoegingen worden gedaan, zoals verschillende inbouwkaders, achterwanden, de Symbio-lichtmodule, ITC-besturing met de gratis app, ontspiegeld glas en nog veel meer. Wat is uw idee van de ideale haard? Faber MatriX geeft er vorm aan.

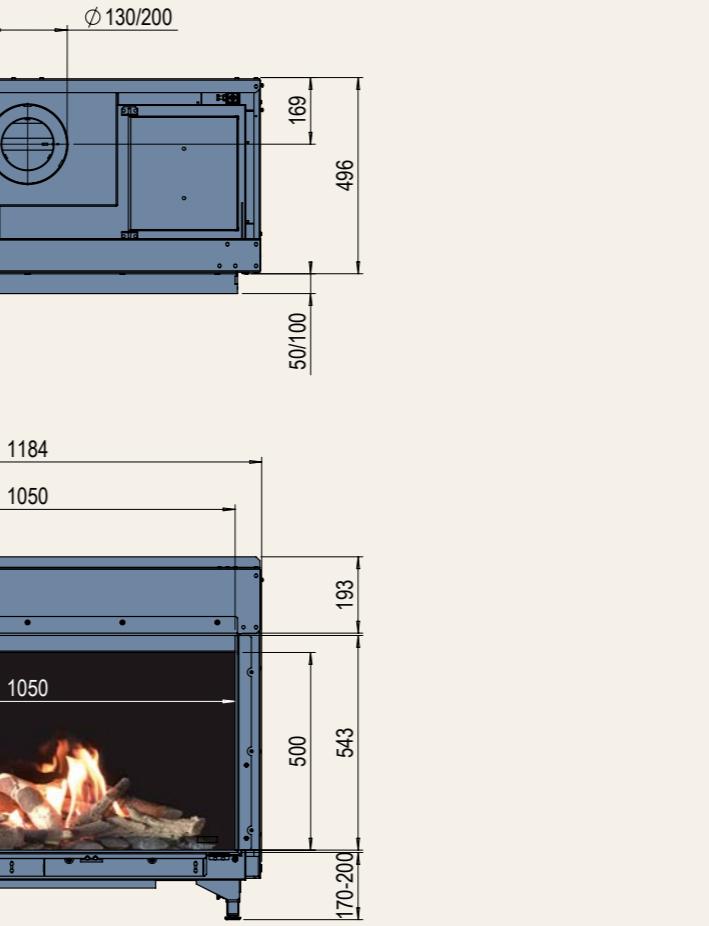
FLes foyers de la ligne MatriX de Faber sont modulaires, de sorte que vous pouvez concevoir un foyer qui correspond entièrement à vos envies. Sur le foyer de base, il est possible d'ajouter toutes sortes d'options, telles que les différents cadres de montage, des fonds, le module d'éclairage Symbio, un système de commande ITC avec application gratuite, une paroi en verre antireflet et bien plus encore. Quelle est votre idée du foyer parfait ? MatriX de Faber lui donne sa forme.

Matrix 1050/500 I	
Input (kW)*	9,5 kW
Heat Output (kW)*	7.1 kW
Heat Output (kW)*	3.6 kW
Heat Output (kW)*	4.8 kW
Heat Output (kW)*	3.0 kW

*Capacity (output) not valid for Israël.



* Standaard 50 mm dieptekader
optioneel 100mm.
* Encadrement standard 50mm,
option 100mm.



MatriX 1050/500 I

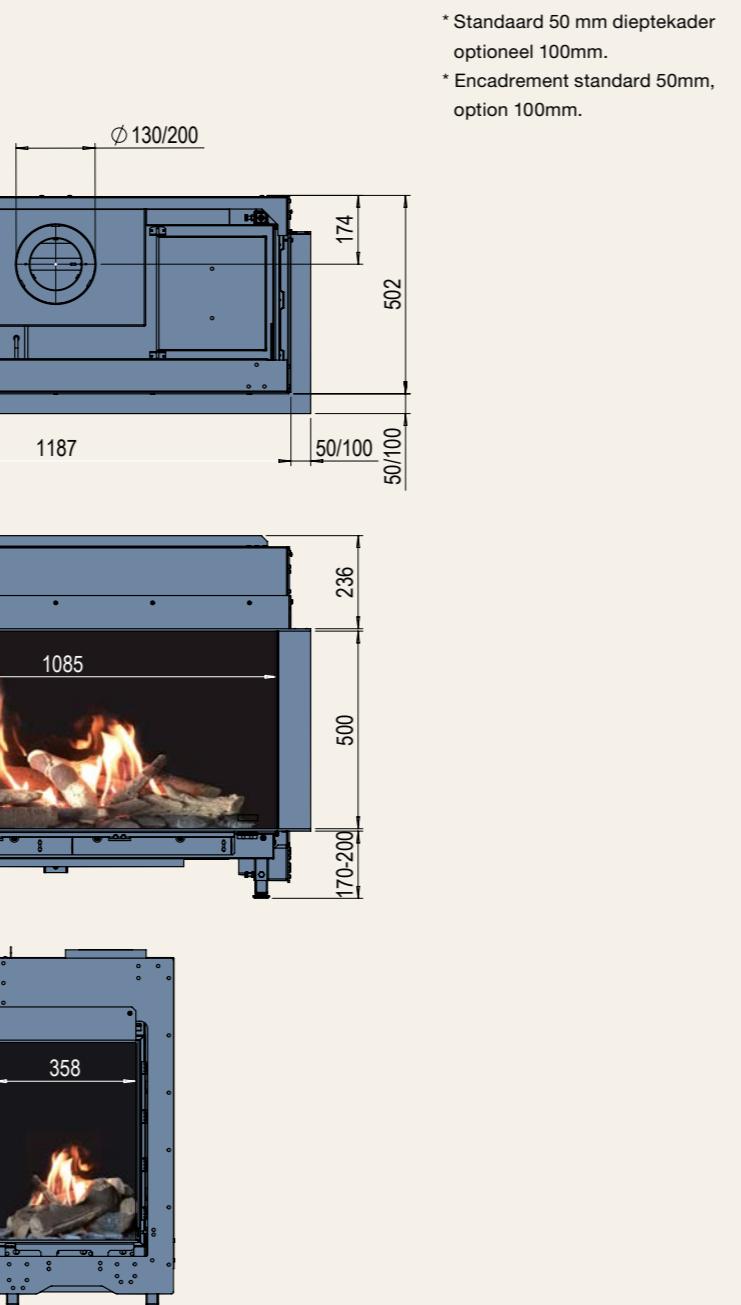
MatriX 1050/500 II

De haarden binnen de Faber MatriX-lijn zijn modulair opgebouwd, zodat u een haard kunt samenstellen die helemaal aansluit op uw smaak. Op de vaste basishaard kunnen allerlei toevoegingen worden gedaan, zoals verschillende inbouwkaders, achterwanden, de Symbio-lichtmodule, ITC-besturing met de gratis app, ontspiegeld glas en nog veel meer. Wat is uw idee van de ideale haard? Faber MatriX geeft er vorm aan.

Les foyers de la ligne MatriX de Faber sont modulaires, de sorte que vous pouvez concevoir un foyer qui correspond entièrement à vos envies. Sur le foyer de base, il est possible d'ajouter toutes sortes d'options, telles que les différents cadres de montage, des fonds, le module d'éclairage Symbio, un système de commande ITC avec application gratuite, une paroi en verre antireflet et bien plus encore. Quelle est votre idée du foyer parfait ? MatriX de Faber lui donne sa forme.

Matrix 1050/500 II	
Input (kW)*	9,5 kW
1 Heat Output (kW)*	7.1 kW
2 Heat Output (kW)*	3.6 kW
3 Heat Output (kW)*	4.8 kW
4 Heat Output (kW)*	3.0 kW

*Capacity (output) not valid for Israël.



* Standaard 50 mm dieptekader
optioneel 100mm.
* Encadrement standard 50mm,
option 100mm.



MatriX 1050/500 II

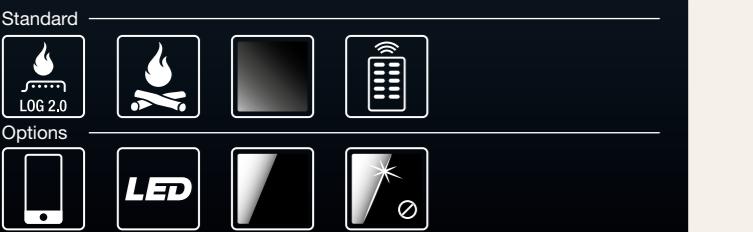
MatriX 1050/500 III

NL De haarden binnen de Faber MatriX-lijn zijn modulair opgebouwd, zodat u een haard kunt samenstellen die helemaal aansluit op uw smaak. Op de vaste basishaard kunnen allerlei toevoegingen worden gedaan, zoals verschillende inbouwkaders, achterwanden, de Symbio-lichtmodule, ITC-besturing met de gratis app, ontspiegeld glas en nog veel meer. Wat is uw idee van de ideale haard? Faber MatriX geeft er vorm aan.

FLes foyers de la ligne MatriX de Faber sont modulaires, de sorte que vous pouvez concevoir un foyer qui correspond entièrement à vos envies. Sur le foyer de base, il est possible d'ajouter toutes sortes d'options, telles que les différents cadres de montage, des fonds, le module d'éclairage Symbio, un système de commande ITC avec application gratuite, une paroi en verre antireflet et bien plus encore. Quelle est votre idée du foyer parfait ? MatriX de Faber lui donne sa forme.

Matrix 1050/500 III	
Input (kW)*	9,5 kW
Heat Output (kW)*	7.1 kW
Heat Output (kW)*	3.6 kW
Heat Output (kW)*	4.8 kW
Heat Output (kW)*	3.0 kW

*Capacity (output) not valid for Israël.



* Standaard 50 mm dieptekader
optioneel 100mm.
* Encadrement standard 50mm,
option 100mm.



MatriX 1050/500 III

MatriX 450/500 III

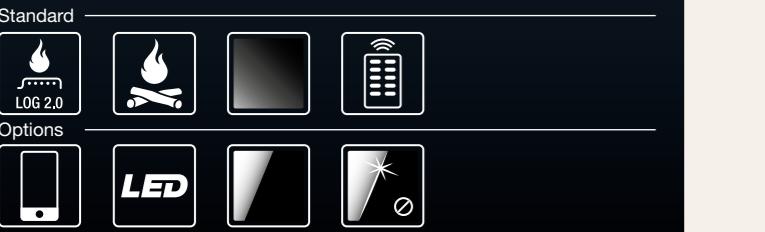
450/650 III

NL De haarden binnen de Faber MatriX-lijn zijn modular opgebouwd, zodat u een haard kunt samenstellen die helemaal aansluit op uw smaak. Op de vaste basishaard kunnen allerlei toevoegingen worden gedaan, zoals verschillende inbouwkaders, achterwanden, de Symbio-lichtmodule, ITC-besturing met de gratis app, ontspiegeld glas en nog veel meer. Wat is uw idee van de ideale haard? Faber MatriX geeft er vorm aan.

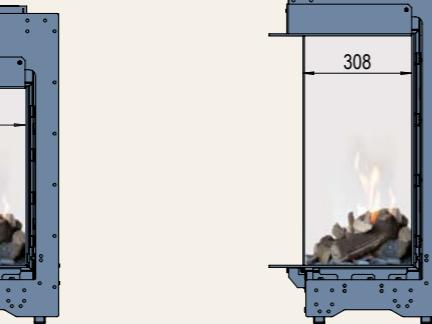
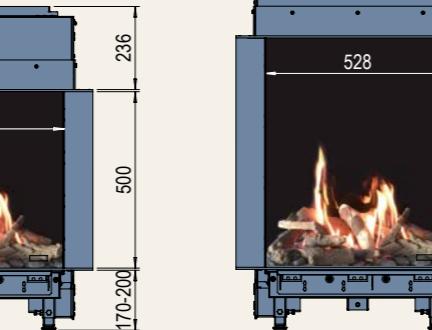
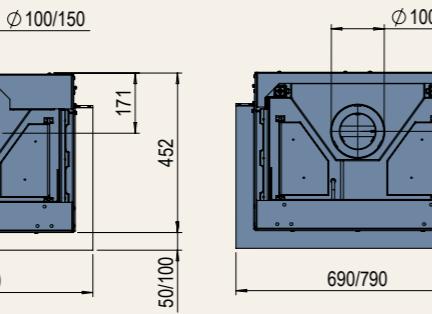
FLes foyers de la ligne MatriX de Faber sont modulaires, de sorte que vous pouvez concevoir un foyer qui correspond entièrement à vos envies. Sur le foyer de base, il est possible d'ajouter toutes sortes d'options, telles que les différents cadres de montage, des fonds, le module d'éclairage Symbio, un système de commande ITC avec application gratuite, une paroi en verre antireflet et bien plus encore. Quelle est votre idée du foyer parfait ? MatriX de Faber lui donne sa forme.

	MatriX 450/500 III	MatriX 450/500 III	MatriX 450/650 III
Input (kW)*	9.5 kW	7.5 kW	7.5 kW
Heat Output (kW)*	7.1 kW	6 kW	6 kW
Heat Output (kW)*	3.6 kW	3 kW	3 kW
Heat Output (kW)*	4.8 kW	4 kW	4 kW
Heat Output (kW)*	3.0 kW	2.5 kW	2.5 kW

*Capacity (output) not valid for Israël.



450/500 III



- * Standaard 50 mm dieptekader optioneel 100mm.
- * Encadrement standard 50mm, option 100mm.

MatriX 450/500 III

450/650 III





Electric/Electrique

NL Dimplex investeert veel tijd in onderzoek en ontwikkeling van het ultieme vlammenspel voor elektrische haarden.

De Opti-V® is weliswaar een elektrische haard, maar gaat verder door een illusie van vuur te creëren met een levensrecht vlammenspel, geknisper en vonkjes die zelfs weg lijken te springen. Opti-V® haarden kunnen in elke ruimte eenvoudig en naar eigen smaak geplaatst of ingebouwd worden. Stroom is voldoende om Opti-V® tot leven te laten komen. Naast gebruik in huis maakt dat de haard vooral ook geschikt voor ruimtes waar relatief weinig toezicht mogelijk is. Het vlammenspel is levensrecht!

De gepatenteerde elektrische 'Optiflame technology' geeft een regelbaar en realistisch vlammeffect dat eenvoudig met de afstandsbediening is te bedienen. Voor de verlichting van de houtset is gebruikgemaakt van de nieuwste LED technieken, hierdoor lijken de houtblokken écht te gloeien.

FR Dimplex investit beaucoup dans la recherche et le développement du jeu de flammes ultimes pour ses foyers électriques.

Il est vrai que l'Opti-V est un foyer électrique, mais il va plus loin en créant une illusion de feu avec un jeu de flammes réaliste, du feu crépitant et des étincelles qui semblent d'en sortir. Les foyers Opti-V peuvent être encastrés ou installés facilement dans n'importe quel pièce et selon le goût de chacun. Le courant suffit pour animer le foyer. À côté d'utilisation à la maison, cela contribue à l'application de ce foyer dans des espaces de peu de surveillance. Un jeu de flammes réaliste!

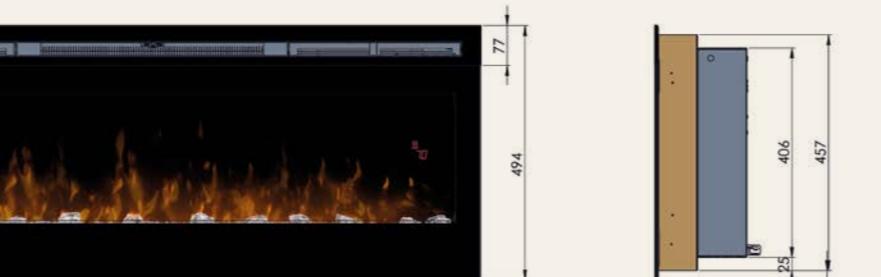
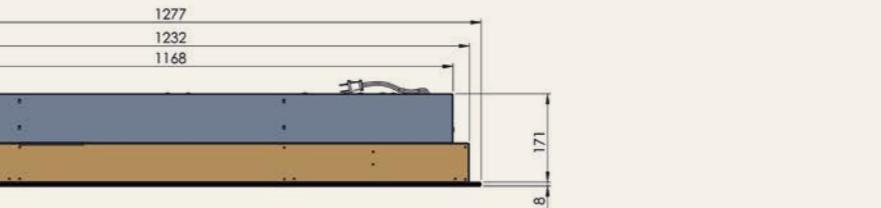
La technologie 'Optiflame' brevetée rend le jeu de flammes réglable et réaliste. Elle se contrôle facilement avec la télécommande. L'éclairage des bûches céramiques se fait par les plus nouvelles techniques LED ce qui crée un véritable effet de braises rougeoyantes.

Dimplex BLF 5051 Prism

NL Met deze 1,3 meter brede inbouwhaard geeft u iedere ruimte extra sfeer. Het vlammenspel met hoogwaardige Optiflame LED-techniek is een blikvanger. Hierdoor ontstaat een realistisch vlammenbeeld, dat uit een bed van decoratieglas omhoog komt. De kleur van het glasbed is instelbaar. Deze inbouwhaard is voorts uitgerust met een verwarmingselement van 1.200 Watt.

F Ce foyer encastrable de 1,3 mètre de largeur saura rehausser l'ambiance de toute pièce. Le jeu de flammes créé par la technologie DEL avancée Optiflame attire tous les regards. Elle crée l'illusion d'un vrai feu de bois, émanant d'un lit de verre décoratif, dont vous pouvez régler la couleur. Ce foyer encastrable est en outre équipé d'un élément chauffant de 1.200 watts.

Dimplex BLF 5051 Prism	
Platform/Plateforme	Optiflame
Vermogen/Capacité	1.0 kW
Afstandsbediening/Télécommande	Ja/Oui
Licht/Lumière	LED
Decoratie/Décoration	Acrylic Ice
Geluidsmodule/Module de son	Nee/Non
Instelbaar kleureffect/Effet couleur réglable	Ja/Oui
Thermostatisch/Par thermostat	Ja/Oui
Lichtintensiteit instelbaar/ Intensité lumineuse réglable	Ja/Oui



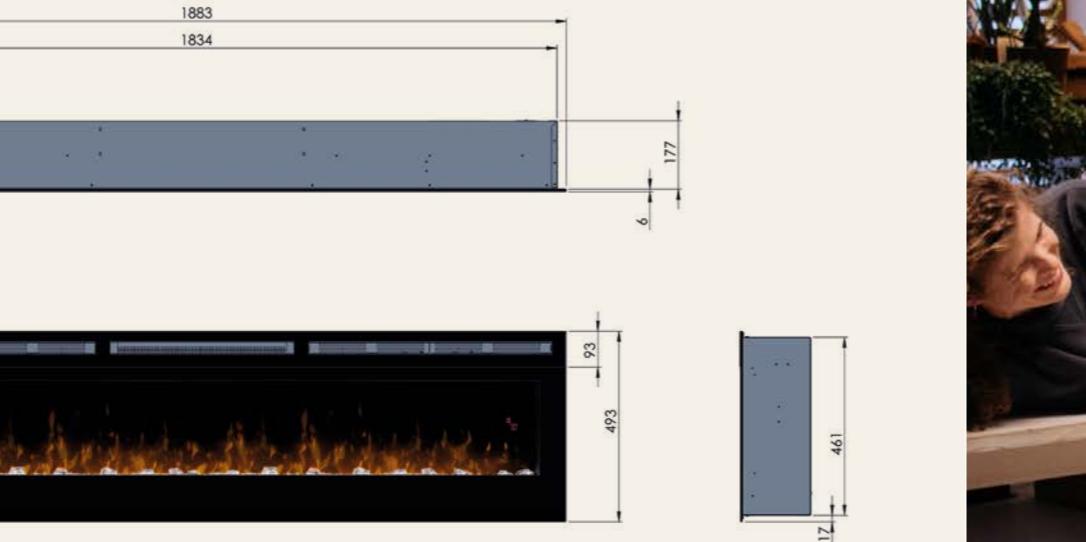
Dimplex BLF 5051 Prism

Dimplex BLF 7451 Prism

NL Met deze 1,8 meter brede inbouwhaard geeft u iedere ruimte extra sfeer. Het vlammenspel met hoogwaardige Optiflame LED-techniek is een blikvanger. Hierdoor ontstaat een realistisch vlammenbeeld, dat uit een bed van decoratieglas omhoog komt. De kleur van het glasbed is instelbaar. Deze inbouwhaard is voorts uitgerust met een verwarmingselement van 1.200 Watt.

F Ce foyer encastrable de 1,8 mètre de largeur saura rehausser l'ambiance de toute pièce. Le jeu de flammes créé par la technologie DEL avancée Optiflame attire tous les regards. Elle crée l'illusion d'un vrai feu de bois, émanant d'un lit de verre décoratif, dont vous pouvez régler la couleur. Ce foyer encastrable est en outre équipé d'un élément chauffant de 1.200 watts.

Dimplex BLF 7451 Prism	
Platform/Plateforme	Optiflame
Vermogen/Capacité	1.0 kW
Afstandsbediening/Télécommande	Ja/Oui
Licht/Lumière	LED
Decoratie/Décoration	Acrylic Ice
Geluidsmodule/Module de son	Nee/Non
Instelbaar kleureffect/Effet couleur réglable	Ja/Oui
Thermostatisch/Par thermostat	Ja/Oui
Lichtintensiteit instelbaar/ Intensité lumineuse réglable	Ja/Oui



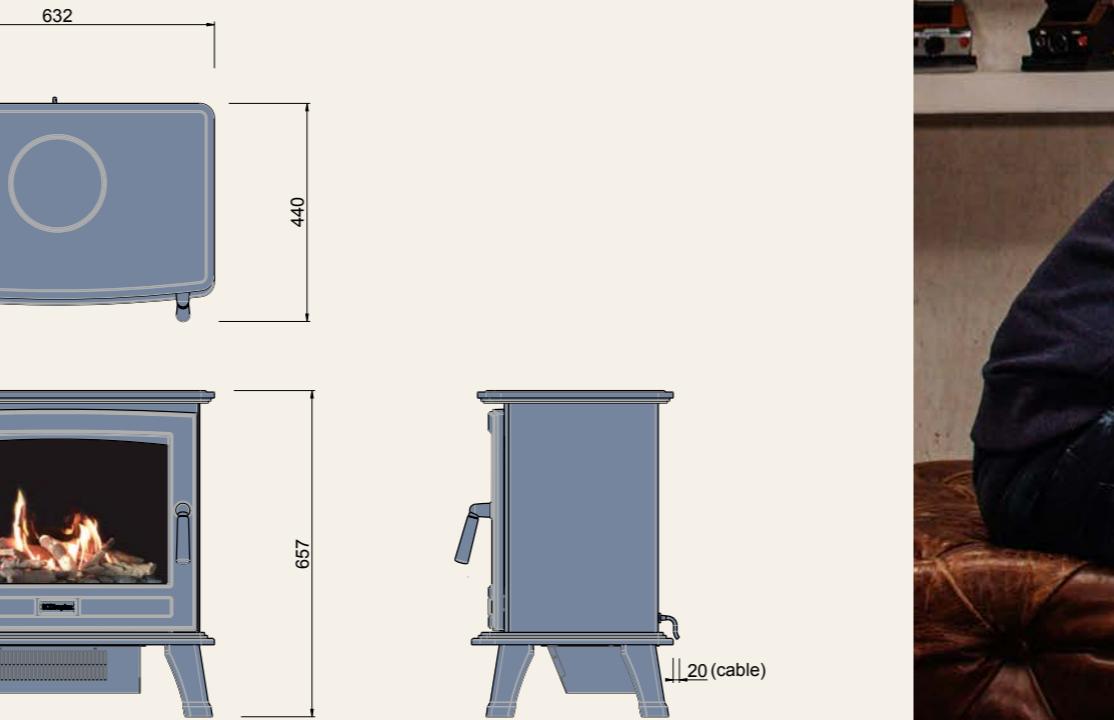
Dimplex BLF 7451 Prism

Dimplex Sunningdale

NL De Sunningdale is een klassiek-tijdloos vormgegeven sfeerkachel die past in tal van interieurs. De levenschte beleving van vuur, met geknisper en vonkjes die lijken weg te springen, is te danken aan de bewezen Opti-V(R) techniek. Een ingebouwd verwarmingselement zorgt maakt de ervaring compleet.

F Le Sunningdale est un foyer classique et intemporel, qui s'allie parfaitement à de nombreux intérieurs. L'expérience parfaitement réaliste d'un feu de bois crépitant et produisant des étincelles rebondissantes est réalisée grâce à la technologie éprouvée Opti-V(R). Un élément de chauffage intégré complète cette perception.

Dimplex Sunningdale	
Platform/Plateforme	Opti V
Vermogen/Capacité	1.0/2.0 kW
Afstandsbediening/Télécommande	Ja/Oui
Licht/Lumière	LED
Decoratie/Décoration	Houtstammen/ Jeu de bois
Geluidsmodule/Module de son	Ja/Oui
Instelbaar kleureffect/Effet couleur réglable	Nee/Non
Thermostatisch/Par thermostat	Ja/Oui
Lichtintensiteit instelbaar/ Intensité lumineuse réglable	Ja/Oui



Dimplex Sunningdale

Log Burner® 2.0



Pure houtvuurbeleving

Met de eerste generatie Log Burners® introduceerden wij in 2001 de 'brandende' houtstammen. Nu stellen wij met trots de nieuwe generatie Log Burners® aan u voor, waarin we een aantal innovatieve technieken hebben toegepast.

De brandende keramische houtstammen van Log Burner® 2.0 geven een nog realistischere houtvuurbeleving. De haard heeft maar liefst vijf branders die in- en uitschakelbaar zijn. En dan is er nog de ECOboost-functie: slimme thermostatische regeling. Met Log Burner® 2.0 kunt u comfortabel genieten van een flakkerend haardvuur, met de techniek en flexibiliteit van de moderne tijd.

L'expérience du feu de bois à son état pur

Avec la première génération de Log Burners®, nous avons lancé en 2001 les bûches « en feu ». Aujourd'hui, nous avons le plaisir de vous proposer la nouvelle génération de Log Burners®, où nous avons mis en œuvre un certain nombre de techniques innovantes.

Les bûches en céramique brûlantes de Log Burner® 2.0 offrent une expérience encore plus réaliste du feu de bois. Le foyer est doté de non moins de cinq brûleurs qui peuvent être allumés et éteints. Et il y a aussi la fonction ECOboost : contrôle thermostatique intelligent. Avec le Log Burner® 2.0, vous pouvez profiter confortablement d'un feu dansant, grâce à la technologie et la flexibilité des temps modernes.

Alleen voor MatriX haarden.
Kijk voor meer informatie over vuurbeleving op pagina 5.

Seulement pour les foyers de la ligne MatriX.
Pour plus d'informations sur l'expérience du feu, consultez la page 5.

Symbio



Genieten van licht en sfeer

De Symbio-lichtmodule combineert optimale sfeer met een laag energieverbruik. Als u een haard met name om de gezelligheid en iets minder om de warmteproductie waardeert, dan is Symbio voor u een aanrader. U kent het wel: als het hout is verbrand, blijft er roodgloeiend houtskool over, met zo nu en dan nog een klein vlammetje. Maar een gloeiend kolenbed geeft over het algemeen veel warmte af, wat niet altijd gewenst is. Met de Symbio-lichtmodule kunt u het 'kolenbed' met de afstandsbediening naar wens in- en uitschakelen. Het kolenbed wordt verlicht met een energiezuinige ledmodule. Zo kunt u zonder de extra warmteproductie van de kolen toch van het licht en de sfeer genieten.

Profitez de la lumière et de l'ambiance

Le module d'éclairage Symbio combine l'ambiance optimale avec une consommation d'énergie faible. Si vous avez opté pour un foyer pour le plaisir en particulier et moins pour sa chaleur, alors Symbio est la réponse. Vous le savez bien : quand le bois a brûlé, il reste du charbon de bois rougeoyant, avec de temps en temps une petite flamme. Mais des charbons ardents donnent généralement beaucoup de chaleur, ce qui n'est pas toujours souhaitable.

Avec le module de lumière Symbio, vous pourrez allumer ou éteindre le « lit de charbons » avec la télécommande, comme vous le souhaitez. Les charbons seront allumés avec le module LED économie en énergie. Ainsi, vous pourrez toujours profiter de la lumière et de l'ambiance sans la chaleur supplémentaire des charbons.

Alleen voor MatriX haarden.
Kijk voor meer informatie over vuurbeleving op pagina 5.

Seulement pour les foyers de la ligne MatriX.
Pour plus d'informations sur l'expérience du feu, consultez la page 5.

Remote



NL **GV60:** GV60-afstandsbediening voorzien van programmeerbare thermostaatfunctie.

GV60 Premium: GV60 Premium-afstandsbediening, voorzien van programmeerbare thermostaatfunctie, afteltimer, Step Burner®-regeling en variabele vlamregeling.

ITC-app: Fraaie ITC-afstandsbediening voorzien van nauwkeurige vlam- en temperatuurregeling. Ook via de Faber-app en smartphone te bedienen.

FR **GV60 :** Télécommande GV60 dotée d'une fonction thermostat programmable.

GV60 Premium : Télécommande GV60 Premium, dotée d'une fonction thermostat programmable, d'un compte à rebours, du contrôle Step Burner® et d'un contrôle des flammes variable.

Application TIC : Belle télécommande ITC dotée du contrôle précis des flammes et de la température. Peut également se commander via l'application Faber et un smartphone.



On fire since 1844

NL Faber neemt met een breed scala aan kwalitatief hoogstaande haarden en kachels in Europa een zeer prominente positie in. Bekend geworden van diverse innovaties door de jaren heen zoals het gesloten verbrandings-systeem, de Step Burner®, het unieke Opti-myst effect en de vuurbeleving Opti-Virtual®. Deze haarden creëren een illusie van vuur met een levensrecht vlammenspel, geknisper en vonkjes die zelfs weg lijken te springen. In deze brochure presenteren wij ons assortiment elektrische haarden. Naast elektrische haarden vindt u bij Faber ook een groot assortiment gashaarden en vrijstaande houtkachels.

F Faber se forge actuellement une position de tout premier plan en Europe avec sa vaste gamme de foyers et poêles à gaz de haute qualité. Au fil des années, connu par des innovations comme le système de combustion fermé, le Step Burner®, l'effet Opti-myst unique et l'expérience de feu Opti-Virtual®. Ces foyers créent une illusion de feu avec un jeu de flammes réaliste, du feu crépitant et des étincelles qui semblent d'en sortir.

Dans cette brochure nous vous présentons notre gamme de foyers électriques. Outre les foyers électriques, vous trouverez une vaste gamme de foyers à gaz et de poêles à bois Faber.

Technical Icons Gas



Log Burner® 2.0



Houtstammen
Jeu de bois



GV60-afstandsbediening
Télécommande GV60



Symbio lichtmodule
Module d'éclairage Symbio



Ontspiegeld glas
Verre anti-reflet



1.0/2.0
kW

Instelbaar vermogen
Puissance réglable



Houtstammen
Jeu de bois



LED verlichting
Eclairage LED

Technical Icons Electric



1.0/2.0
kW

Vermogen
Capacité



Afstandsbediening
Télécommande



LED lightning

LED verlichting
Eclairage LED

Gas & Electric 2017

Noviteiten
Nouveautés

Art. nr. 40996271



Glen Dimplex CA Europe

Saturnus 8
NL-8448 CC Heerenveen
PO Box 219
NL-8440 AE Heerenveen
t +31 513 656 500
f +31 513 656 501
e info@faber.nl
i www.faber.nl



Glen Dimplex CA Europe

Vestiging België/ Adresse Belgique
Burgemeester Maenhautstraat 64
B-9820 Merelbeke
t +32 9 210 02 10 / 210 02 11
f +32 9 210 02 12
e info@faber.be
i www.faber.be

Professional dealer